Утверждены  
Ученым советом  
Факультета коммуникаций,  
медиа и дизайна НИУ ВШЭ  
Протокол № 2.2-01/2111-01Эл  
от 21.11.2020

Факультет коммуникаций, медиа и дизайна

Отдел сопровождения учебного процесса  
в бакалавриате по направлениям  
«Журналистика» и «Медиакоммуникации»

**Правила подготовки и защиты Project Proposal, обучающихся на образовательных программах «Медиакоммуникации»  
(направление 42.03.05 «Медиакоммуникации»)  
и «Журналистика» (направление 42.03.02 «Журналистика»)**

Москва, 2020

**Project Proposal**

* 1. Данный экзамен проверяет готовность студентов к устному представлению и защите результатов научного исследования (творческой выпускной работы) по теме своей выпускной квалификационной работы на английском языке.
  2. Загрузка готовых текстов проектов студентами в LMS производится до 23:59 15 марта.
  3. Защита Project Proposal проводится не позднее двух недель после окончания третьего модуля.
  4. График проведения защит доводится до сведения студентов не позднее, чем за 7 дней до защиты Project Proposal.
  5. Состав комиссий по защите Project Proposal определяется академическим руководителем.
  6. Требования по оформлению и критерии оценки прописаны в Приложениях 1-4 к настоящим Правилам.
  7. Итоговая оценка за Project Proposal это среднее арифметическое оценок за письменную часть, за выступление и за ответы на вопросы.
  8. Оценка за письменную часть выставляется преподавателями Школы иностранных языков НИУ ВШЭ. Оценка за письменную часть Project Proposal перезачитывается тем студентам, которые освоили в полном объеме дисциплину «Академическое письмо на английском языке» и написали Project Proposal в рамках данного курса.
  9. Оценка за выступление и ответы на вопросы выставляется преподавателями Школы иностранных языков и Департамента медиа НИУ ВШЭ.[[1]](#footnote-1)
  10. Итоговая оценка округляется по арифметическим правилам.
  11. Студент, получивший на защите Project Proposal неудовлетворительную оценку, или не явившийся на процедуру защиты Project Proposal без уважительной причины, имеет академическую задолженность, и к нему применяется порядок действий, изложенный в Положении об организации промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости студентов НИУ ВШЭ.

**Требования к оформлению Project Proposal**

1. **Объем Project Proposal**

Объем представляемого студентом Project Proposal составляет 2000–2500 слов без списка источников.

Заданные требования к количеству слов, особенно его верхнего порогового значения, нацелены на проверку умений студента выделить наиболее информативно ценные идеи, а также умения краткого изложения информации, что в большой степени зависит от знаний аутентичных словосочетаний, идиоматических выражений и соответствующей терминологии по теме.

Список источников должен содержать тщательно отобранные фундаментальные труды (2 и более) и новейшие (не ранее 2010 года) публикации (5 и более статей), ссылки оформлены в соответствии с APA.

1. **Требования к текстовому форматированию**

Графическое представление текста работы должно производиться в соответствии с требованиями стиля APA. Наиболее полная информация по данному стилю может быть найдена по следующей ссылке: <https://lang.hse.ru/data/2016/11/06/1111018244/APA-Style-Guide_6th_ed..pdf>

Основные требования изложены ниже по тексту.

**2.1 Требования к оформлению заголовков и подзаголовков**

Заголовки и подзаголовки работы имеют двухуровневую структуру. Рекомендуемые шрифты – Arial и Helvetica.

2.1.1 Заголовки

Заголовки располагаются посередине страницы, выделяются жирным шрифтом. Все слова заголовка, кроме артиклей, союзов и предлогов, начинаются с прописных букв.

2.1.2 Подзаголовки

Подзаголовки располагаются с левого края страницы, выделяются курсивом. Все слова заголовка, кроме артиклей, союзов и предлогов, начинаются с прописных букв.

2.2 Требования к оформлению основного текста

Текст основной части работы оформляется шрифтом Times New Roman, 12, двойной интервал (Times New Roman, 12 pt., double-spaced) для всего текста работы, включая список литературы.

Поля со всех сторон должны быть равны 2,5 см. Красная строка – 5 единиц (1.2 см.)

Вся работа должна быть выровнена по левому краю (за исключением заголовков – этот элемент центрируется).

Нумерация страниц начинается с титульного листа, однако на самом титульном листе не проставляется.

Следует избегать разбивки абзацев по страницам таким образом, когда начальная строка абзаца оказывается последней строкой страницы или последняя строка абзаца — начальной строкой страницы.

**3. Требования к оформлению цитат**

При цитировании в работе используются внутритекстовые ссылки, сноски НЕ допускаются. При ссылке на определенную работу обязательно должна быть указана фамилия автора и год издания работы, в случае прямого цитирования — также указываются страницы. Прямому цитированию предпочитается переформулирование.

3.1 Краткие цитаты (менее 40 слов)

Краткие цитаты включаются в предложение в двойных кавычках. Приводятся фамилия автора, год издания и номера страниц.

Рекомендуемые примеры оформления:

1) She stated, "…(quotation)…" (Miele, 1993, p. 276), but she did not clarify which behaviors were studied.

2) Miele (1993) found that "…(quotation)…" in this case (p. 276), but what will the next step in researching this issue be?

3) According to Adams (1984), stakeholders include "…(quotation)…" (p. 24). 4) Based on the stakeholder theory Adams originally proposed a definition "…(quotation)…" (1984 p.24).

3.2 Длинные цитаты (более 40 слов)

Длинные цитаты выносятся отдельным блоком через пустую строку, кавычки не используются. Информация в скобках дается после последней точки.

Olson (2000) concluded that:

enacting curriculum decisions within classrooms is a complex, multistoried narrative in a dynamic process of continual negotiation. Because preservice teachers enter an ongoing narrative in process, finding their place within the story can be confusing and frustrating. Finding space to create their own curriculum story with students is difficult. (p. 175)

**4. Требования к оформлению библиографии**

Список использованных источников включает только работы, на которые делается ссылка в тексте исследовательского проекта (Project Proposal), и приводится на последней странице работы с заголовком References посередине страницы.

Формат данных источника в списке источников следующий:

Источники перечисляются в алфавитном порядке, с использованием так называемого «висячего отступа» (противоположность традиционной красной строки): первая строка данных источника начинается слева, без отступа, а все последующие строки – с отступом.

Пример:

Anderson, F. J. (1989). Developments in second-language acquisition. New York: Columbia University Press.

Названия книг и журналов выделяются курсивом, прописные буквы используются лишь для начальных слов заглавия, имен собственных и сокращений.

При включении в список источников более чем одной работы одного автора работы приводятся в порядке года их издания.

При отсутствии автора работа приводится в списке по алфавиту в соответствии с названием, а в тексте при цитировании указывается сокращенное название работы.

Источники должны быть оформлены только на английском языке. Если в работе использовались источники на русском языке, то в библиографии они оформляются по правилам транслитерации BSI (British Standards Institution) (<https://transliteration.pro/bsi>). После транслитерации в квадратных скобках даётся перевод на английский язык.

Пример оформления транслитерации статьи:

Карпов А.В. Эксперимент в исследованиях процессов принятия решения: проблемы и перспективы // Экспериментальная психология. 2013. № 2. C. 5–18.

Karpov A.V. Eksperiment v issledovaniyakh protsessov prinyatiya resheniya: problemy i perspektivy [The experiment in the study of decision making process: problems and prospects]. Eksperimental'naya psikhologiya [Experimental Psychology], 2013, no. 2, pp. 5–18. (In Russ., abstr. in Engl.)

Пример оформления транслитерации книги:

Асмолов А.Г. Психология личности: учебник. М.: Изд-во МГУ, 1990. 367 с.

Asmolov A.G. Psikhologiya lichnosti: uchebnik [Personality Psychology]. Moscow: Publ. MGU, 1990. 367 p.

Для создания списка источников студенты могут пользоваться соответствующими функциями программы Word (автоматическое создание оглавления) или онлайн-генераторами библиографических источников, например, EasyBib.

Приложение 1

**Структура и требования к оформлению текста Project Proposal для исследовательского проекта и творческой работы**

Композиционная структура **исследовательского проекта** (Project Proposal)включает в себя следующие элементы:

* Титульный лист (Cover page)
* Аннотация (Abstract)
* Введение (Introduction)
* Основная часть (Main part)
* Обзор литературы (Literature review)
* Методы (Methods)
* Предполагаемые или полученные результаты (Results anticipated \ achieved)

Для творческой работы

* Теоретическая записка (Theoretical note)
* Проектная записка (Project note)
* Творческая часть или ее описание (Creative part or its declaration)
* Заключение (Conclusion)
* Список источников (References)
* Приложения (Appendices)

Все части, кроме приложений, являются обязательными структурными составляющими работы. Приложения включаются в работу при необходимости по усмотрению автора.

**Титульный лист** (Cover page) **Project Proposal** заполняется по строго определенным правилам. Титульный лист является первой страницей работы, но номер на нем не проставляется. На титульном листе указываются на английском языке:

* наименование вуза, факультета, кафедры
* имя, фамилия, номер группы автора работы;
* должность, ученая степень, фамилия, инициалы консультанта;
* место и год написания (см.  «Образец титульного листа»).

**Аннотация** (Abstract) представляет собой краткое изложение работы с указанием:

* цели исследования;
* методов исследования и выборки
* предполагаемых результатов проведенного исследования
* структуры работы.

Аннотация состоит из одного абзаца и располагается на первой странице непосредственно перед основным текстом, отделяется от него двумя пробелами и по объему не должна превышать 10% от количества слов в основных информативных частях работы (введение, основная часть, заключение). Слово «**Abstract**» в аннотации не пишется.

Заголовки основных частей работы (Introduction, Literature Review, Methods, Conclusion) пишутся на отдельной строке без точки. Подзаголовки части Introduction (Background, Problem statement, Delimitations of the study, Professional significance, Definitions of key terms) пишутся в строку, выделяются жирным шрифтом и отделяются от основного текста точкой.

В Подразделах **Introduction** обосновывается актуальностьвыбранной темы (**Background**), определяются цели и задачи исследования (**Problem Statement**), раскрывается, при возможности, практическая значимость проводимого исследования и\или научная новизна решаемых задач **(Professional Significance**), определяется рассматриваемый круг вопросов (**Delimitations of the study**), при необходимости даются определения ключевых терминов (**Definitions of key terms**) с обязательным указанием источников. Рекомендуемый объем — 500 слов.

**Основная часть** **исследовательского проекта (Project Proposal) исследовательского проекта** состоит из трех частей (заголовок Main Body не пишется, заголовки **Literature Review, Methods, Results Anticipated** пишутся на отдельной строке без точки) и включает в себя:

* анализ литературных источников,
* обоснование выбора методов,
* описание предполагаемых (или достигнутых на момент сдачи исследовательского проекта(Project Proposal) результатов.

**Анализ литературы** раскрывает состояние исследуемой проблемы в определенной области научных знаний с обоснованием направления исследования. Текст должен носить аналитический характер, внутритекстовые сноски оформляются в соответствии с требованиями АРА (фамилия автора, год). Рекомендуемый объем — 1300 слов.

Раздел **Методы** включает в себя краткое описание методов исследования с обоснованием их выбора. Рекомендуемый объем — 300 слов.

Раздел (Предполагаемые) **Результаты** содержит описание (предполагаемых) результатов исследования, формулировка результатов должна коррелировать с поставленными задачами и выбранными методами. Рекомендуемый объем — 200 слов.

**Заключение исследовательского проекта (Project Proposal)** (**Conclusion**) представляет собой последовательное изложение полученных итогов и их соотношение с целью и задачами и практической значимостью, поставленными и сформулированными во введении.

Приложение 2

**Структура и требования к оформлению текста Project Proposal для творческой работы**

Композиционная структура **творческого работы** (Project Proposal)включает в себя следующие элементы[[2]](#footnote-2):

* Титульный лист (Cover page)
* Аннотация (Abstract)
* Введение Introduction
* Теоретическая записка (Theoretical Note)
* Проектная записка (Project Note)
* Творческая часть (Creative Part)
* Заключение (Conclusion)
* Список источников References (APA style)
* Приложение (Appendices (if needed or appropriate))

Основная часть **Project Proposal творческой работы** состоит из трех частей:

* Теоретическая записка (Theoretical note)
* Проектная записка (Project note)
* Творческая часть или ее описание (Creative part or its declaration)

**Теоретическая записка** содержит обзор и анализ отобранных концепций и теорий медиа, необходимых студенту для создания его медиапродукта.

**Проектная записка** должна включать описание концепции медиапродукта, целевой аудитории и ее потребностей, обзор конкурентной среды и референсов, организационно-производственную модель, план работы, использованные ресурсы (технические, человеческие и пр.), платформы реализации и возможной дистрибуции, способов распространения, продвижения, затраты и монетизации медиапродукта, а также таймлайн (диаграмма Ганта) производственного процесса.

**Творческая часть** курсовой работы/ВКР должна быть представлена в форме описания (аннотации и/или расшифровки и/или сценарного плана) медиапродукта в печатном виде в отдельном приложении или в виде готового медиапродукта, а также может содержать описание творческих наработок, не вошедших в финальный проект.

**Заключение Project Proposal творческой работы** (**Conclusion**) должно содержать перечисление запланированных и выполненных работ, содержать представление автора о развитии продукта и о полезности проекта в карьере автора. Если к моменту написания Project Proposal проект был создан и опубликован, то заключение может содержать описание первой реакции аудитории.

Приложение 3

**Пример полной структуры проектно-творческой работы  
(Project Proposal) на английском языке**

**Creative Project Proposal**

**Introduction**

1. Project theme relevance
2. Reasons
3. Project objectives

**Theoretical Note**

1. Literature Review

**Project Note**

1. Competitive Media Environment Analysis /
2. Relevant Industrial Background (the development of the product: historical, technological or generally professional)
3. The Creative Project Concept/Production Model
4. Project Design/Plan/Timeline
5. The Target Audience
6. Key Features (or indicators/markers) of the Product
7. Projects Methods and Professional Techniques
8. Project Resources (human, technical, financial, etc.)
9. Prospective Distribution and Project Promotion

**Creative Part (or its declaration)**

* 1. Project Demonstration
  2. Demo version/ Plot description / Abstract / E-Links, etc.

**Conclusion**

* 1. The Public Value of the Project
  2. The Significance of the Project for the Members of the Project Team (individual/personal value, experience in career enhancement, key professional profits)

**References** (APA academic style)

**Appendices** (visual aids, if needed and appropriate)

Приложение 4

**Образец** **оформления** **титульного** **листа**

**NATIONAL** **RESEARCH** **UNIVERSITY** **HIGHER** **SCHOOL** **OF** **ECONOMICS**

**DEPARTMENT** **CHAIR**

**PROJECT** **PROPOSAL**

**TOPIC**

Name Surname, group Advisor:

Name Surname, Title

CITY Date

Приложение 5

**Шкала оценивания письменного текста Project Proposal[[3]](#footnote-3).  
Максимальный балл — 10 баллов**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **3** | **2** | **1** | **0** |
| **Выполнение коммуникативной задачи (соответствие теме, формат, академическое стилевое оформление)** | Работа **полностью** отвечает требованиям, предъявляемым к Project Proposal исследовательских проектов и творческих работ. Понятна актуальность работы, ее содержание и этапы, а также какие результаты предполагается получить. Соблюдается научный/деловой стиль изложения. | Работа **в целом** отвечает требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам и творческим работам. В целом понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование / проект, как оно будет проводиться, и какие результаты предполагается получить. В основном соблюдается научный/деловой стиль изложения. | Работа **частично** отвечает требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам и творческим работам. Не всегда понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться, и какие результаты предполагается получить. Имеют место частые стилистические нарушения. | Работа **не отвечает** требованиям, предъявляемым к исследовательским проектам и творческим работам. Не понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/ проект, как оно будет проводиться и какие результаты предполагается получить.  Не соблюдается научный/деловой стиль в изложении. |
| **Организация текста (логика, структура, связность)** |  | Структура работы полностью соответствует требованиям, указанным в Приложении 4.  Студент использует языковые средства, обеспечивающие композиционную стройность и связность текста. Прослеживается четкая взаимосвязь «цель-методы-результат». Текст логично разделен на абзацы. | Имеются отдельные отклонения от плана в структуре исследовательского проекта или творческой работы. Имеют место отдельные недостатки при использовании средств логической связи. Не всегда прослеживается четкая взаимосвязь «цель-методы (инструменты) -результат». Деление на абзацы не всегда логично. | Рекомендуемая структура исследовательского проектаили творческой работы не соблюдается.  Отсутствует логика в изложении, имеются множественные ошибки в использовании средств логической связи. Деление на абзацы нелогично/отсутствует. |
| **Языковое оформление (терминологизированная лексика, грамматика, орфография и пунктуация)** | Богатое лексико-грамматическое оформление исследовательского проекта полностью соответствует поставленной задаче. Соблюдаются нормы орфографии и пунктуации.  Допускаются лишь отдельные опечатки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности текста.  Термины используются корректно. | Студент демонстрирует достаточно высокий уровень владения языковыми средствами; в тексте встречаются единичные лексико-грамматические ошибки, не искажающие смысл высказывания. Профессиональная терминология в целом используется корректно, но могут быть единичные случаи подмены терминов. В целом соблюдаются нормы орфографии и пунктуации. | Лексико-грамматический запас ограничен и не позволяет в полной мере решить поставленную задачу; имеются многочисленные нарушения в использовании лексики и грамматики, профессиональной терминологии. Орфографические и пунктуационные ошибки затрудняют понимание текста. | Имеют место многочисленные лексические, грамматические, орфографические и пунктуационные ошибки, затрудняющие понимание текста. Много грубых ошибок в использовании профессиональной терминологии. |
| **Техническое оформление текста проекта** **(APA стиль, форматирование)** |  | Техническое оформление работы полностью соответствует требованиям, указанным в Приложении 4-5. | Имеют место немногочисленные отклонения (не более 3) от предъявляемых требований к оформлению исследовательского проекта на английском языке. | Имеют место многочисленные отклонения (более 3) от предъявляемых требований к оформлению исследовательского проекта на английском языке. |

Приложение 6

**Требования к устной презентации**

Время презентации: 6–10 минут.

Содержание презентации должно соответствовать теме **исследовательского проекта.**

Структура презентации:

* + приветствие, краткое введение;
  + актуальность выбранной темы, исследовательский вопрос, цели, задачи, гипотеза (в зависимости от специальности), методы исследования;
  + основная часть: ход исследования (или основные его вехи):
    - теоретические предпосылки и методологическая база,
    - практическая часть (или ее план);
  + полученные или ожидаемые результаты и выводы.

Стиль презентации — научный.

Содержание презентации должно соответствовать теме **творческой работы**

**Структура презентации:**

* + приветствие, краткое введение (актуальность выбранной темы, цели и задачи творческой работы)
  + описание теоретической базы (Literature Review)
  + план реализации творческой работы (отражает содержание проектной записки)
  + полученные или ожидаемые результаты

Стиль презентации — деловой.

Культура речевого поведения: используются нормы этикета, принятые в академической среде и допустимые в ходе презентации научной работы; эффективно применяется графическая наглядность (правильно составленные слайды, использование мультимедийного проектора).

Зачитывание презентации недопустимо. В случае чтения студент немедленно получает предупреждение, и при повторной попытке начать читать написанный текст презентации экзаменуемый получает неудовлетворительную оценку.

Приложение 7

**Шкала оценивания ответов  
презентации (монологической речи)  
для преподавателей Школы иностранных языков НИУ ВШЭ  
Максимальный балл — 10 баллов**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Баллы** | Академический дискурс и лексика | Логичность и связность | Грамматическое содержание речи | Фонетическое содержание, выразительность и беглость речи |
| **4** | - Активно используется терминологически насыщенная специальная лексика,  - демонстрируется адекватная клишированность академического дискурса,  - строго прослеживается соответствие схеме IMRaD[[4]](#footnote-4),  - наблюдается ясное осознание различий между академическим устным (композиция и клише в речи) и визуальным (оформление и контент слайдов презентации) регистрами |  |  |  |
| **3** | Терминологизированная специальная лексика используется достаточно активно,  - академическая клишированность дискурса демонстрируется вполне адекватно,  - имеется незначительное нарушение соответствия схеме IMRaD,  - не всегда наблюдается ясное осознание различий между академическим устным (композиция и клише в речи) и визуальным (оформление и контент слайдов презентации) регистрами |  |  |  |
| **2** | -Терминологизированная специальная лексика используется эпизодически и с ошибками,  - академическая клишированность дискурса демонстрируется не всегда адекватно,  - имеется одно серьёзное нарушение соответствия схеме IMRaD (но не в базовом из двух таковых её сегментов),  - слабо наблюдается осознание различий между академическим устным (композиция и клише в речи) и визуальным (оформление и контент слайдов презентации) регистрами | Все части презентации логично взаимосвязаны, прослеживается четкая взаимосвязь между устным текстом и содержанием слайдов, хорошо используются средства логической связи, благодаря чему аудитория легко воспринимает информацию.  Время удачно сбалансировано для представления каждой | Разнообразие грамматических конструкций.  Эффективное использование сложных грамматических конструкций.  Допускается одна-две незначительные ошибки в грамматике (в устной речи или на слайде презентации), не препятствующие полному пониманию высказывания | Речь беглая и связная[[5]](#footnote-5), эффективно используются различные средства выразительности, в том числе паузы, громкость, жесты, визуальный контакт с аудиторией и т.д.  Допускаются одна-две незначительные ошибки в произношении. |
| **1** | Терминологизированная специальная лексика используется редко и в основном с ошибками (в том числе в произношении),  - академическая клишированность дискурса не демонстрируется адекватно,  - имеется нарушение соответствия схеме IMRaD в одном из базовых её сегментов (Исследовательский вопрос - Цели и задачи - Результаты  или  Исследовательский вопрос - Этапы исследования и Методы - Результаты),  не всегда наблюдается осознание различий между академическим устным (композиция и клише в речи) и визуальным (оформление и контент слайдов презентации) регистрами | Есть нарушения в логике презентации, соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Недостаточное использование языковых средств логической связи. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. | Ограниченный набор грамматических конструкций. Употребление сложных грамматических конструкций не всегда эффективно. Есть три-четыре грамматические ошибки (в устной речи или на слайде презентации), препятствующие полному пониманию высказывания | Речь недостаточно беглая и связная. Имеются отдельные случаи неверного интонационного оформления предложений и фраз, расстановки пауз, употребления смыслового и фразового ударения.  Речь недостаточно эмоциональна и выразительна.  Есть три-четыре ошибки в произношении |
| **0** | Терминологизированная специальная лексика не используется,  - академическая клишированность дискурса не демонстрируется,  - наблюдается полное нарушение соответствия схеме IMRaD (в обоих её базовых сегментах: Исследовательский вопрос - Цели и задачи - Результаты  и  Исследовательский вопрос - Этапы исследования и Методы - Результаты),  - не прослеживается осознание различий между академическим устным (композиция и клише в речи) и визуальным (оформление и контент слайдов презентации) регистрами | Презентация построена нелогично, непонятна аудитории. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Языковые средства связи не используются. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). | Использование только базовых  грамматических конструкций.  Многочисленные грамматические ошибки (больше 4; в устной речи или на слайде презентации) препятствуют пониманию высказывания. | Речь замедленная, монотонная и невыразительная. Нет контакта с аудиторией. Есть многочисленные грубые ошибки в произношении (больше 4) |

Приложение 8

**Шкала оценивания ответов на вопросы  
(дискуссия/ неподготовленная диалогическая речь)  
для преподавателей Школы иностранных языков НИУ ВШЭ  
Максимальный балл — 10 баллов**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Балл** | **Коммуникативная задача** | **Языковое оформление** | **Выразительность речи** |
| **4** | Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы. При необходимости эффективное применение компенсаторных тактик и стратегий (перефраз, переспрос, и др.). Соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии. | Богатство лексико-грамматических средств обеспечивает свободное участие в дискуссии.  Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказывания. |  |
| **3** | Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Умение спонтанно и бегло формулировать полные и достаточно аргументированные ответы на поставленные вопросы. Использование отдельных компенсаторных тактик и стратегий. В основном соблюдаются нормы этикета и культуры речи, принятые в академической среде и уместные в ходе обсуждения, дискуссии. | Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний. |  |
| **2** | Понимание сути поставленных вопросов, умение формулировать ответы, но без достаточного обоснования. Недостаточно умелое применение компенсаторных тактик и стратегий. Частичное соблюдение норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии. | Спектр лексико-грамматических средств ограничен, но в целом соответствует поставленной задаче. Отмечаются отдельные отступления от норм произношения. Встречаются ошибки, которые затрудняют понимание высказываний. | Речь эмоциональна, выразительна. Темп речи соответствует норме. Используются разнообразные средства взаимодействия. |
| **1** | Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Потенциал компенсаторных тактик и стратегий применяются малоэффективно. Имеются отдельные нарушения в использовании норм этикета и культуры речи, принятых в академической среде. | Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний. | Речь недостаточно беглая и выразительная. |
| **0** | Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов. Отсутствие навыков применения компенсаторных тактик и стратегий. Незнание норм этикета и культуры речи, характерных для академической среды. | Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи. | Речь замедленная, монотонная, невыразительна. |

Приложение 9

**Шкала оценивания презентации (монологической речи) и ответов на вопросы (дискуссия/ неподготовленная диалогическая речь)  
для преподавателей Департамента медиа НИУ ВШЭ  
Максимальный балл — 10 баллов**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Баллы** | **Обзор литературы /**  **Теоретическая база** | **Методы /**  **Проектные этапы** | **Ожидаемые результаты / Ожидаемые аудиторные результаты** |
| 4 | Обзор литературы в академической работе состоит преимущественно из основополагающих публикаций, на которых явно стоится вся логика исследования.  Теоретическая база творческой/проектной работы описывает фундаментальную рамку медиаконцепций и рефлексию студента о ее применимости в проекте. |  |  |
| 3 | Обзор литературы в академической работе состоит из основополагающих публикаций с большой долей популярных вторичных источников, либо источников, напрямую не относящихся к теме исследования  Теоретическая база творческой/проектной работы подобрана не тщательно, и покрывает аспекты проекта не полностью, либо опирается на непрофильные концепции. Есть рефлексия студента о применимости теории в проекте. | В академической работе студент изложил исчерпывающий набор именно научных методов.  Студент представил исчерпывающую проектную записку, из которой понятны этапы реализации проекта, эти этапы находятся в правильной логической последовательности, никакие этапы не пропущены. | В академической работе представлены (предполагаемые) результаты исследования, формулировка коррелирует с поставленными задачами и выбранными методами.  Проект содержит подсчитанные и обоснованные аудиторные ожидания (результаты), подходы к продвижению, модель монетизации. |
| **2** | В обзоре литературы в академической работе нет основополагающих публикаций, а только популярные вторичные источники, либо источники, напрямую не относящихся к теме исследования  Теоретическая база творческой/проектной работы подобрана не тщательно, и покрывает аспекты проекта не полностью. В качестве источников используются не основополагающие, а популярные публикации. Нет рефлексии студента о применимости теории в проекте. | Обзор методов, приведенный студентом в академической работе не полный и не достаточен для получения заявленного результата. Либо приведены методы, не считающиеся научными.  Студент представил проектную записку, из которой не понятны этапы реализации проекта, другие параметры в большинстве своем присутствуют | В академической работе представлены (предполагаемые) результаты исследования, но формулировка не соответствует поставленным задачам и/или имеет расхождение с выбранными методами.  Проект имеет подсчитанные аудиторные ожидания (результаты), подходы к продвижению, модель монетизации, но без четкого обоснования. |
| **1** | В обзоре литературы в академической работе только источники, напрямую не относящихся к теме исследования  Теоретическая база творческой/проектной работы подобрана не тщательно, и покрывает аспекты проекта не полностью. Нет рефлексии студента о применимости теории в проекте. | Методы не соотносятся с ожидаемыми результатами академической работы.  Студент представил проектную записку, в которой пропущены большинство требуемых параметров. | В академической работе представлены (предполагаемые) результаты, которые не могут быть таковыми.  Аудиторные ожидания (результаты), подходы к продвижению, модель монетизации представлены в проекте случайными числами. |
| **0** | Студент не предоставил список источников к защите.  Теоретическая база творческой/проектной работы не подобрана. | В академической работе студент не сделал обзор методов  Студент не представил проектной записки | Студент не предоставил ожидаемых результатов  Студент не предоставил ожидаемых аудиторных результатов |

Приложение 10

**Пример расчета оценки за Project Proposal**

1. За весь экзамен по защите Project Proposal студент может максимально получить  30 баллов (по 10 баллов за каждую часть). За экзамен выставляется средняя арифметическая оценка с округлением на последнем этапе.
2. Оценка за письменную часть может выставляться одним из двух способов.

Первый способ: студент посещал курс «Академическое письмо на английском языке» и за работу «Project Proposal», написанную в рамках курса, его оценка идёт в зачет письменной части экзамена.

Второй способ: студент не посещал курс «Академическое письмо на английском языке», написал Project Proposal самостоятельно, загрузил работу до 15 марта. В этом случае письменная работа проверяется и оценивается преподавателем Школы иностранных языков НИУ ВШЭ.

1. Оценка за устную часть (презентацию) выставляется преподавателями Школы иностранных языков НИУ ВШЭ и умножается на коэффициент 0,5 и не округляется.
2. Оценка за устную часть (ответы на вопросы) также выставляется преподавателями Школы иностранных языков НИУ ВШЭ и умножается на коэффициент 0,5 и не округляется.
3. Преподаватели Департамента медиа НИУ ВШЭ выставляют одну оценка за обе устных части.
4. Все полученные оценки складываются и делятся на 3. Результат вычисления округляется по арифметическим правилам. Эта оценка считается оценкой за Project Proposal и выставляется в диплом.

Например, студент Иванов И.И. получил:

* + 8 баллов за письменную часть;
  + 7 баллов за презентацию от преподавателя Школы иностранных языков;
  + 4 балла за ответы на вопрос от преподавателя Школы иностранных языков;
  + 8 баллов от преподавателей Департамента медиа за устную часть.

Считаем итоговую оценку Иванова И.И.:

Итог = 8 + 7\*0,5 + 4\*0,5 + 8 = 21,5/3 = 7,17 = 7

1. Критерии оценивания смотрите в приложениях 5, 7, 8, 9. Пример расчета оценки в приложении 10. [↑](#footnote-ref-1)
2. Пример полной структуры творческой проектной работы (Project Proposal) на английском языке смотрите в приложении 3 [↑](#footnote-ref-2)
3. Шкала оценивания для преподавателей английского языка [↑](#footnote-ref-3)
4. Для исследовательских проектов <https://spb.hse.ru/humart/lang/arg/imrad> [↑](#footnote-ref-4)
5. Зачитывание презентации недопустимо. В случае чтения студент немедленно получает предупреждение, и при повторной попытке начать читать написанный текст презентации экзаменуемый получает неудовлетворительную оценку. [↑](#footnote-ref-5)